

# PAS DE RECHERCHE SUR NOUS SANS NOUS

UNU-CPR/War Child recherche participative sur la réintégration  
Plan et script de l'atelier



UNITED NATIONS  
UNIVERSITY

Centre for Policy Research



ISBN 978-92-808-6510-3 © United Nations University, 2019. All content (text, visualizations, graphics), except where otherwise specified or attributed, is published under a Creative Commons Attribution-Noncommercial-Share Alike IGO license (CC BY-NC-SA 3.0). Using, re-posting and citing this content is allowed without prior permission.

Citation: Siobhan O’Neil and Kato Van Broeckhoven, “No Research About Us Without Us” [Pas de recherche sur nous sans nous] (United Nations University: New York, 2019)

## Introduction

Il y a trente ans, la Convention sur les droits de l'enfant a consacré le droit des enfants à la liberté d'expression et le droit de voir leurs points de vues éclairer toutes les affaires qui les concernaient. Ce droit n'a cependant pas toujours été reflété dans la pratique. Il existe depuis longtemps des préoccupations sur le fait que le soutien de la communauté internationale aux personnes quittant des groupes armés et des forces armées, en particulier des enfants, peut être trop rigide, trop conventionnel,<sup>1</sup> et ne répond pas à leurs besoins.<sup>2</sup> Même les recherches et les évaluations sur les besoins uniques des enfants touchés par un conflit ne parviennent souvent pas à engager suffisamment la population même qu'elle cherche à comprendre.<sup>3</sup> Les jeunes ont rarement voix au chapitre dans les processus de paix et les préparatifs liés en faveur de l'aide à la réintégration, ce qui réduit d'autant plus la probabilité que les politiques et les programmes qui leur sont destinés répondent à leurs besoins ou tirent profit de leur potentiel.<sup>4</sup>

Il existe une demande importante pour des approches fondées sur des preuves en matière d'élaboration de politique et de conception de programmes, et en particulier, lorsqu'il s'agit des enfants, une demande pour une meilleure compréhension de ce dont les enfants ont besoin après avoir été associés à un conflit. De plus, on reconnaît de plus en plus qu'il est avantageux d'intégrer les bénéficiaires<sup>5</sup>, en particulier ceux qui disposent de moins de canaux d'expression officiels, tels que les enfants et les jeunes, à la conception et à la mise en oeuvre de programmes de soutien les concernant.

Pour démontrer la valeur et l'accessibilité d'un engagement réfléchi, collaboratif, et adapté aux enfants<sup>6</sup> pour guider la recherche et la programmation, le Centre Universitaire de Recherche sur les Politiques [United Nations University Centre for Policy Research (UNU-CPR)] et War Child U ont collaboré à piloter un atelier de recherche participatif sur la réintégration.

Le plan et le script de la session d'atelier qui en a résultée ont été conçus avec l'idée qu'ils seraient gérés par les groupes War Child's VoiceMore. VoiceMore est un projet pluriannuel de formation et de mentorat en activités de plaidoyer qui permet aux jeunes touchés par la guerre de participer aux décisions qui les concernent.<sup>7</sup> En août et septembre 2019, ce modèle d'atelier a été mise à l'essai par les groupes War Child's VoiceMore à Bossangoa and Paoua en République Centrafricaine (RCA) qui comprenaient des jeunes touchés par le conflit. La moitié du groupe était composée d'hommes et l'autre de femmes, l'âge variait de 15 à 24 ans et comprenait d'anciens membres du CAAFAG (enfants associés aux forces armées et aux groupes armés).

<sup>1</sup> Christine Ryan, *Children of War: Child Soldiers as Victims and Participants in the Sudan Civil War* (London: I. B. Tauris, 2012), pp. 20–23.

<sup>2</sup> Do No Harm: *International Support for Statebuilding* (OECD: Paris, 2010), p. 93

<sup>3</sup> See Siobhan O'Neil, "Child Recruitment and Use by Armed Groups in Contemporary Conflict," in Siobhan O'Neil and Kato Van Broeckhoven, eds., *Cradled by Conflict: Child Involvement with Armed Groups in Contemporary Conflict*, (United Nations University: New York, 2018). Children involved with conflict can be a difficult population to access to due insecurity, state, armed group or community reticence, and research restrictions. Indeed, "Even when child soldiers can be identified, access or ethical concerns around engaging them often impede research (e.g., risk of being identified and targeted by their former group or the security services). In addition, stringent regulations govern scholarly research on child subjects (e.g., institutional review boards [IRBs]), discouraging scholars from pursuing research on the topic. In the United States, for example, beyond existing protections for human subjects, federal regulations and a wide range of state laws and requirements govern research with children or minors and can make it difficult to get approval for research on child soldiers or may impact the sample studied, thus potentially introducing unintended bias (e.g., parental consent when many child soldiers have lost or been separated from their parents). Given the requirements and potential for harm to child subjects, IRBs are wary to grant permission for such research." p. 39, n. 2.

<sup>4</sup> Siobhan McEvoy-Levy, "Youth and the Challenges of 'Post-Conflict' Peacebuilding", available from <https://www.unicef-irc.org/article/1067-youth-and-the-challenges-of-post-conflict-peacebuilding.html>

<sup>5</sup> Research in other contexts has shown that when individuals – specifically children – are engaged in analysing the causes of violent conflict, and then crafting and implementing solutions tailored to address local problems, the potential for change is significant. For example, in one study in the United States, adult facilitators used semi-structured scripts and activity guides to help children develop their own student-led prevention programming to address conflict specific to their schools, which resulted in significant declines in conflict. Those schools that had child-led interventions saw more than a 30 per cent reduction in conflict in just one year. Elizabeth Levy Paluck, Hana Shepard, and Peter M. Aronow, "Changing Climates of Conflict: A Social Network Experiment in 56 Schools", *PNAS*, Vol. 113, No. 3 (2016).

<sup>6</sup> This script was designed for a group of young people who had already gone through some advocacy training and engaged in workshop like discussions previously. For those who have never participated in such engagement, more may need to be done to adapt the sessions and scripts to more limited understandings of some of the concepts discussed therein as well as lower confidence levels. Moreover, some of the concepts and approaches included in this session plan and script would require further adaptation if participants do not have basic literacy, numeracy, or verbal communication. There are several points throughout the script where options for such adaptation are noted in footnotes.

<sup>7</sup> Operating in four countries, the VoiceMore programme trains young people to be effective spokespeople in their communities and peer groups, conduct research on an issue they have selected, and share their recommendations through advocacy.

Bien que le plan de session et le script qui suivent puissent être utilisés en dehors du programme VoiceMore, il serait difficile d'organiser un atelier aussi mutuellement utile, qui atténuerait les dommages potentiels pour les participants sans une telle infrastructure d'engagement préexistante. De même, sans un forum préexistant pour engager les jeunes, les ateliers auraient coûté plus cher. Pour ceux qui cherchent à faire de la recherche participative ou à impliquer les jeunes en tant que partenaires de la programmation, il est certainement possible d'intégrer le modèle d'atelier UNU-CPR / War Child à d'autres structures d'engagement au niveau local ou à celles gérées par des organisations nationales et internationales, mais cela aura probablement des implications en termes de personnel et de budget.

Les ateliers de trois jours organisés par l'UNU-CPR et War Child ont mélangé des diverses activités engageantes, sensibles aux enfants et aux conflits, pour tenter de mieux comprendre:

- ce que signifiait sortir des groupes armés dans le contexte local pour ceux qui l'avaient vécu et pour les communautés qui les accueillent
- ce que signifie bien faire dans la société et comment les jeunes touchés par la guerre peuvent atteindre leurs objectifs
- quels sont les défis et les risques, ainsi que les sources de force et de soutien, pour ceux qui quittent les groupes armés
- et comment - s'ils avaient la responsabilité - ils concevraient et mettraient en œuvre un soutien pour les jeunes touchés par les conflits

Faire participer les jeunes à ces ateliers non seulement en tant que sujets de recherche, mais aussi en tant que partenaires de recherche, peut être extrêmement précieux pour toutes les personnes concernées. L'UNU-CPR a réussi à tirer des conclusions de recherches qui ont éclairé ses travaux sur [Managing Exits from Armed Conflict \(MEAC\)](#) [Gérer des sorties de conflit armé]. L'UNU-CPR a pu affiner son approche des processus d'engagement des jeunes autour de questions relatives aux politiques et aux programmes. Il est également important que les jeunes qui ont participé aux ateliers de Bossangoa et de Paoua soient informés de l'impact de leur implication au fur et à mesure que ces résultats sont partagés au sein du système des Nations Unies afin qu'ils puissent voir comment leurs expériences et leurs perspectives peuvent éclairer les discussions sur les politiques et la programmation et, en conséquence, affiner leurs propres approches du plaidoyer.

## La conception et script de l'atelier

L'UNU-CPR et War Child publient publiquement la conception et le scénario de l'atelier participatif ci-dessous afin de fournir aux autres chercheurs, praticiens et partenaires d'exécution un outil qu'ils peuvent adapter à leur propre travail avec les jeunes. Le plan de session et le script qui suivent ne sont pas parfaits. En effet, ils sont un travail en cours, mais ils fournissent certainement un point de départ pour ceux qui cherchent à incorporer une approche participative à leur travail de recherche, de politique ou de programmation avec les enfants et les jeunes.

## Protection des enfants et l'éthique de recherche

Il convient de noter que ce script d'atelier a été conçu pour tirer parti de l'infrastructure du programme VoiceMore de War Child et, plus largement, de la plus vaste gamme de programmes de War Child en RCA. Ce faisant, les ateliers de recherche participative UNU-CPR / War Child sur la réintégration ont pu renforcer la confiance mutuelle et la culture d'expression créées par War Child avec les jeunes de Bossangoa et de Paoua, ce qui a permis d'obtenir des résultats intéressants pour orienter les recherches et les discussions politiques. Plus important encore, en travaillant avec l'infrastructure de programmation de War Child en RCA, les ateliers se sont déroulés conformément à la culture d'engagement qui reflétait les meilleures pratiques de protection de l'enfant. Cela a permis de faire en sorte que les ateliers tiennent compte des enfants et des conflits, reposent sur un consentement éclairé, adhèrent aux principes de protection de l'identité et accordent la priorité à la sécurité des participants et de leurs familles.

La conception de l'atelier et le script suivants devront être utilisés avec ces principes clés de protection de l'enfant. La politique de sauvegarder les enfants [Child Safeguarding Policy] de War Child peut fournir à d'autres personnes souhaitant utiliser ce modèle et ce script d'atelier prototypés dans d'autres contextes avec des conseils de direction sur la manière de le faire en toute sécurité et de manière éthique. Il existe d'autres ressources utiles pour orienter la recherche auprès des enfants afin de s'assurer qu'aucun préjudice n'est causé, notamment la recherche éthique de l'UNICEF intitulée Ethical Research Involving Children [Recherche morale sur les enfants].<sup>8</sup>

### Fermer "la boucle de rétroaction"

Il est important que la recherche et l'engagement participatifs clurent la boucle de rétroaction pour s'assurer que les participants comprennent comment les informations qu'ils ont fournies sont utilisées et qu'ils sont informés des résultats de la recherche. Il est important que les participants soient tenus informés de l'impact de leurs discussions à Bossangoa et Paoua sur les discussions de politique de réintégration aux Nations Unies et au-delà. Ce type de retour d'information est significatif et les possibilités de le fournir aux participants devraient être intégrées à toute conception de recherche participative.

---

<sup>8</sup> See for Example, the Questions to Guide Ethical Research Involving Children section in A. Graham, M. Powell, N. Taylor, D. Anderson, & R. Fitzgerald, *Ethical Research Involving Children*, (Florence: UNICEF Office of Research – Innocenti, 2013) pp. 104-113.

# Plan de MEAC/VoiceMore : Comprendre les perspectives et les expériences des jeunes essayant de sortir du conflit armé

## Objectifs

Ce plan est votre guide pour les trois jours d'activités que nous aimerions mener avec les groupes VoiceMore à Paoua et à Bossangoa. Les buts des sessions sont les suivants:

- que les groupes identifient les principaux défis à surmonter pour sortir d'un conflit armé (pour les individus et les communautés) et les facteurs qui fournissent du soutien et du pouvoir.
- que les groupes aident à penser à des moyens par lesquels la communauté, le gouvernement national et la communauté internationale pourrait aider ceux qui essaient de sortir d'un conflit armé ou pour ceux qui en sont sortis mais sont maintenant en difficulté.
- que nous puissions, avec l'aide des groupes, saisir et intégrer les informations et les remarques des groupes dans le procédé de recherche politique.
- que nous facilitions un dialogue productif dans lequel les participants se sentent à l'aise en partageant leurs opinions honnêtes, et que nous partagions ces informations d'une manière prudente.

Jour/Heure	Vue d'ensemble de la pré-session	Type	Matériels Requis
<b>A. Introduction et consentement de pré-session</b>			
<b>JOUR 0</b> 60 minutes	<p>Expliquez au groupe :</p> <p><i>'Enfant de guerre' [War Child] et ses partenaires pensent que c'est une bonne idée d'essayer de mieux comprendre ce que signifie ne pas participer à (ou éviter) un conflit armé—pour les jeunes (âgés de 15-24 ans) et pour les communautés. La communauté internationale essaie d'aider les gens et les communautés impliqués dans des groupes armés et des forces armées à trouver des alternatives, mais il est difficile de savoir si son soutien reflète les défis auxquels les gens font face.</i></p> <p><i>Les Nations Unies – une organisation importante qui prend des décisions et les recommande aux pays – considèrent les moyens d'améliorer le soutien qu'ils apportent à ceux qui ont été impliqués – ou qui ont été touchés par – un conflit.</i></p> <p><i>Nous voulons nous assurer que les expériences vécues par des personnes réelles dans des zones de conflit influencent les décisions de l'ONU. Nous voulons également nous assurer que les jeunes aient la possibilité d'influencer la direction des organisations importantes telles que l'ONU.</i></p>	<b>Plénière</b>	

## A. Introduction et consentement de pré-session (cont.)

**JOUR 0**  
60 minutes

**Activités :**

Nous aimerions savoir si vous souhaitez passer quelques jours avec nous la semaine prochaine à réfléchir à ces problèmes et à préparer quelques remarques qui pourraient aider l'ONU à New York à fournir un meilleur soutien aux gens touchés par le conflit armé.

**[Ajouter un plan d'ensemble de l'emploi du temps/des sujets]**

Nous allons aussi créer une courte vidéo que nous utiliserons pour montrer vos perspectives et vos idées aux ceux qui prennent les décisions. Il est aussi possible que nous utilisions la vidéo et les photos des autres matériels que vous créerez sur internet.

Les gens qui regarderont la vidéo et verront ces matériels vivent très loin et ne comprennent pas souvent ce dont les jeunes et les communautés ont vraiment besoin. Cette vidéo et le partage de ces documents sur internet vous permettent la possibilité de leur envoyer vos messages directement en tant que porte-parole.

Est-ce que tout le monde comprend les objectifs et l'emploi du temps ? Avez-vous des questions ?

**Consentement**

Rappelez au groupe que nous ne pouvons continuer qu'avec leur consentement. Réitérez que :

- Si vous changez d'avis à un moment donné, vous pouvez retirer votre consentement.
- Nous tournerons une vidéo des discussions que nous aimerions utiliser pour expliquer à l'ONU ce que fera le groupe au cours des prochains jours, et pour communiquer vos perspectives, expériences, et suggestions à l'ONU. Si nous ne filmons pas, nous emploierons un dictaphone pour enregistrer vos idées. Cela nous aidera à nous souvenir de ce que vous nous avez raconté.
- Vous n'êtes pas obligé d'être filmé si vous ne vous sentez pas à l'aise. Vous pouvez toujours participer aux discussions et aux activités et aider à créer les recommandations que nous donnerons. Vous ne devez pas être filmé à la fin de chaque activité si vous ne le souhaitez pas.
- Si vous décidez de ne pas être filmé maintenant ou plus tard, il vous suffit d'informer Flavian et il informera le bureau.
- Quand les vidéos seront prêtes, Flavian s'assurera que vous ayez l'occasion de les voir. Nous vous rejoindrons après avoir utilisé la vidéo pour vous expliquer comment les gens à l'ONU y ont réagi, et nous discuterons l'impact du partage de vos points de vue sur une question importante.
- *Enfant de guerre* [War Child] n'utilisera jamais le vrai nom ou les informations d'un participant ou d'une personne dont vous parlez—même si vous le voulez ! Nous utiliserons les pseudonymes que vous aurez choisis.
- Nous ne partagerons également aucune information comme le lieu de votre résidence, les noms des membres de votre famille ou de vos amis, à quelle école/université vous assistez, etc.

## A. Introduction et consentement de pré-session (cont.)

JOUR 0  
60 minutes

**\*Important\* - Pour rester sain et sauf**

Expliquer au groupe :

*Parce que cette vidéo va traiter d'un sujet plus délicat que d'autres vidéos, nous allons essayer de filmer les remarques de quelques participants sans montrant leur visage. Ceci est notre règle. Cela veut dire que quand nous coupons la vidéo nous n'utiliserons peut-être que leur voix, ou nous leur demanderons d'écrire leurs recommandations sur papier, de les dessiner ou de faire d'autres représentations visuelles pour représenter leurs points de vue et leurs expériences que nous pourrions filmer. Nous allons filmer cette vidéo d'une façon différente—mais plus créative—que d'autres vidéos.*

*Rien de tout cela est parce que nous pensons que ces personnes devraient avoir honte d'eux-mêmes—ce n'est pas pourquoi. C'est simplement parce que chaque fois que nous faisons une vidéo qui sera diffusée sur internet (et quand il s'agit d'un sujet dont il est difficile de parler) nous le faisons toujours.*

*Vérifiez que le groupe comprenne les raisons pour lesquelles nous filmons cette vidéo un peu différemment. Si quelqu'un a une question ou une préoccupation, il/elle peut la poser avant de faire l'activité.*

**Rappels importants**

*La confidentialité (comme nous avons discuté lors de l'entraînement de VoiceMore : il faut respecter la vie privée des autres ; il ne faut pas apporter les informations données dans une salle aux autres lieux, etc.).*

- *Rappelez aussi au groupe qu'ils ne devraient pas utiliser les vrais noms spécifiques des personnes impliquées pendant les discussions ou devant la caméra.*
- *De plus, ils n'ont pas besoin de parler de ce qui leur est arrivé—on ne raconte pas nos histoires personnelles pendant cette activité.*

*Ils ne devraient pas utiliser le nom d'aucun lieu quand ils parlent. Par exemple ils ne devraient pas révéler où ils habitent ou donner les noms des villages. Ils ne peuvent pas dire « Ici à Paoua » par exemple. Aucun nom de lieu peut être identifié.*

*Il est très important que nous puissions tous nous exprimer librement et aussi clairement que possible. Tous les matériels que nous créons auront besoin d'être traduits en anglais pour que les personnes à New York puissent les comprendre. Cela veut dire que la langue qu'on parle ici n'importe pas—il faudra traduire tout ce que nous disons de toute façon. Pendant cet entraînement nous vous demandons d'utiliser Sango ! parce que c'est la langue la plus facile pour tout le monde dans le groupe à comprendre.*



Jour/Heure	Session	Type	Matériels Requis
B. Session 1 – Remise à niveau : introduction et consentement			
<p><b>JOUR 1</b> 30 minutes</p>	<p><i>Enfant Guerre [War Child] et ses partenaires sont vraiment contents que vous vous rejoigniez à nous aujourd'hui pour réfléchir aux moyens d'éviter et de ne pas participer aux groupes armés—tant pour les individus que pour les communautés. La communauté internationale bénéficiera énormément d'avoir entendu vos expériences et d'avoir appris de vos points de vue.</i></p> <p><i>Nous avons révisé les sujets dont nous allons discuter au cours des jours suivants et où ces informations, ce que vous faites et créez, et la vidéo que nous allons créer, seront utilisés.</i></p> <p><i>Nous apprécions que vous ayez été d'accord à vous joindre à nous aujourd'hui et à travailler avec nous pour analyser quelques défis et réfléchir aux solutions possibles pour aider ceux qui essaient d'améliorer leur vie après un conflit. Si vous avez changé d'avis d'être impliqué dans notre discussion, veuillez nous laisser faire savoir. Sinon, nous commencerons dans un moment.</i></p> <p><i>Si vous changez d'avis à un moment donné, vous pouvez retirer votre consentement d'être filmé, il faut juste informer Flavian et il le dira au bureau. N'oubliez pas que War Child [Enfant Guerre] n'utilisera jamais le vrai nom ou les informations personnelles de quelqu'un—même si vous le voudriez ! Nous utiliserons les pseudonymes que vous aurez choisis. La politique de War Child et de filmer des activités sans attirant l'attention aux visages des participants, à leurs attributs individuels, ou à leurs informations personnelles (où vous habitez, où sont les membres de votre famille et vos amis, le nom de votre école, etc.).</i></p> <p><i>*Quand les vidéos seront prêtes, Flavian s'assurera que vous ayez l'occasion de les voir. Nous reviendrons vers vous après avoir utilisé la vidéo pour vous expliquer comment les gens à l'ONU y ont réagi, et nous discuterons l'impact du partage de vos points de vue sur une question importante.</i></p>	Plénière	NA

Jour/Heure	Session	Type	Matériels Requis
<b>C. Session 2 – Que veut dire “aller bien” ?</b>			
<p><b>JOUR 1</b> 75 minutes</p>	<p><i>Avant de commencer cette première session, j’aimerais que vous passiez un moment à réfléchir à comment vous vous décririez. Quels sont les cinq aspects de votre identité les plus importants ? Je viens de vous passer une carte. S’il-vous-plait, regardez le côté où vous voyez le mot « moi » et écrivez les cinq aspects de votre identité les plus importants.</i></p> <p><b>[donnez-leur 5-10 minutes]</b></p> <p><i>Veillez retourner la carte sur l’autre côté avec le mot autres . Puis, réfléchissons ensemble : si vous rencontriez un étranger/un inconnu dans la rue, quels cinq mots cette personne utiliserait-t-elle pour vous décrire ?</i></p> <p><i>Je vais ramasser les cartes. Il n’y a pas de bonne ou mauvaise réponse. Il faut exclure toute information personnelle sur la carte. Nous ne devons pas savoir qui a écrit ces cartes. Nous nous intéressons plutôt à la différence entre comment vous vous voyez et comment vous pensez que les autres vous voient.</i></p> <p><b>[Note aux facilitateurs : Idéalement, les facilitateurs examineraient les cartes après la séance et verraient si il y a des lacunes intéressantes, en particulier concernant la méfiance possible entre certains groupes de la communauté, entre les communautés et des EAFGA etc... Ils n ont pas besoin d’être identifiés comme EAFGA ou non, mais cela pourrait devenir évident en lisant les cartes. Nous pourrions penser à faire une séance de suivi, mais étant donné la sensibilité potentielle, il pourrait tout simplement être préférable que nous puissions obtenir les cartes et les utiliser pour nos informations.]</b></p> <p><i>Nous reviendrons vers cette question plus tard pendant les sessions, mais maintenant tournons notre attention à la question de ce que veut dire “aller bien” dans votre communauté, votre société.</i></p> <p><i>Si vous deviez décrire à un étranger la vie de quelqu’un qui « va bien » dans votre communauté/société, qu’est-ce que vous diriez ?</i></p> <p><i>Montrez au groupe le dessin du bonhomme allumettes que vous avez préparé. Expliquez qu’ils ont besoin de discuter de leurs réponses à la question et que nous ajouterons des dessins/notes à leur bonhomme allumettes pour illustrer leurs réponses.</i></p> <p><i>En complétant et en détaillant la silhouette d’une personne, nous créerons une représentation de ce que signifie “aller bien” dans votre communauté/société. Est-ce que quelqu’un a envie d’offrir une suggestion pour la première chose que je devrais ajouter à ce dessin ?</i></p> <p><i>Si le groupe a du mal, expliquez-leur que « aller bien » signifie non seulement avoir beaucoup d’argent ou de nourriture ; nous voulons savoir tout ce qui rend une personne « bien vue » dans la communauté. Comment est-ce qu’on identifie un « bon » membre de la communauté ?</i></p> <p><b>[Avec chaque suggestion, le facilitateur/animateur devrait leur demander s’ils sont d’accord ou pas. Si l’on est d’accord en général, demandez ce que nous devrions dessiner sur le bonhomme allumettes pour représenter cette caractéristique, puis demandez à quelqu’un de la dessiner. A tour de r les.]</b></p> <p><b>[60 minutes, Veillez garder les cartes qu’ils rendent]</b></p>	<p><b>1)</b> Exercice court d’écriture et</p> <p><b>2)</b> Exercice “d’habillage” de bonhomme allumettes et discussion plénière.</p>	<p><b>1)</b> Distribuez les fiches (avec un côté marqué “moi” dans le coin et l’autre marqué “les autres” dans le coin) et des stylos/crayons.</p> <p><b>2)</b> Grand tableau avec un bonhomme allumettes. Avec chaque descripteur d’“aller bien,” habillez et personnalisez le bonhomme allumettes avec des éléments et symboles au tableau</p> <p>(Attention : les dessins pourraient être masculins ou féminins, et dans ce cas il faudrait le noter, ou il faudrait faire une version féminine et masculine du dessin)</p> <p>Quelques photos des jeunes en écrivant leurs cartes</p>

<b>JOUR 1</b> 60 minutes	DEJEUNER	<b>D.</b>	<b>Session 3 – Que veut dire sortir avec succès d'un conflit armé ?</b>
<b>JOUR 1</b> 60 minutes	<p>Dans cette session, nous allons vous demander de réfléchir à la vie des enfants et des jeunes qui veulent quitter un groupe armé et aller bien.</p> <p>Pendant cette session, nous allons vous demander de penser à vos propres expériences, celles de votre famille, vos amis, et vos communautés, et à votre connaissance du conflit et des groupes armés qui se battent actuellement. Nous voulons comprendre votre point de vue, mais n'oubliez pas de parler en généralités. Vous ne devez pas dire «voici ce qui m'est arrivé» mais plutôt «je connais quelques jeunes qui ont vécu cette expérience» par exemple.</p> <p>Alors que veut dire quitter un groupe armé, ou de sortir d'un conflit armé ? Qu'est-ce qui est essentiel pour un individu d'être considéré comme ayant réussi en quittant un groupe armé ? Quels types de choses nous montrent qu'une personne a définitivement quitté son implication dans un conflit armé ?</p> <p><b>[si le groupe n'a pas de réponse, employez peut-être un invite:]</b></p> <p>S'agit-il d'un comportement (s'engager dans la violence)? S'agit-il d'un soutien à un groupe armé ? S'agit-il des réseaux personnels qu'ils entretiennent ? S'agit-il seulement de la façon dont un individu change, ou s'agit-il aussi de la façon dont la communauté réagit à cet individu ? Est-il important comment un individu est reçu/vu par leur communauté original ou nouveau ?</p> <p><b>[Discussion de 45-minutes]</b></p> <p>Revenons ensemble pour entendre de ce dont chaque groupe a discuté.</p> <p><b>[Chaque groupe présente des points de synthèse de ce que veut dire quitter définitivement et avec succès un conflit armé—15 minutes]</b></p> <p><b>[N'oubliez pas d'enregistrer leurs réponses avec un dictaphone.]</b></p>	<p>Groupes de discussion EAFGA et non EAFGA (discrètement organisés) et compte-rendu pléniers de chaque groupe</p>	<p>2 grands tableaux</p> <p>Rouleau B (si convenable) et photos des tableaux de papier</p>

## D. Session 4 – Que veut dire quitter avec succès un conflit armé ?

**JOUR 1**  
60 minutes

*Dans la session précédente, nous avons parlé de ce que vous pensez montrerait qu'une personne avait quitté toute implication dans un groupe armé, et que cette rupture avec le groupe armé était définitive et réussie.*

*Vous avez dit [insérez les points de consensus de la session précédente].*

*Au cours de cette session, nous allons considérer si la communauté ou la société ici sera d'accord avec votre description d'une sortie définitive et réussie d'un groupe armé.*

*Nous avons écrit une liste des signes/attributs que vous avez notés dans la session précédente qui, selon vous, montrent qu'une personne est sortie définitivement et avec succès d'un groupe armé.*

*Maintenant considérons s'il y aurait des membres de la communauté qui ne seraient pas d'accord avec la liste des signes/attributs que vous avez créée.*

*Y a-t-il d'autres membres de la communauté qui ne seraient pas d'accord avec une des descriptions et qui auraient des attentes différentes ou plus grandes de ce que veut dire 'quitter définitivement et avec succès un conflit armé' ? Selon vous, quels seraient les signes et attributs de la sortie d'un individu selon ces membres de votre communauté ?*

*Nous avons une feuille de papier vierge que nous allons afficher à côté de votre liste marquée "les attentes de la communauté."*

*Nous allons vous donner des stylos et nous vous demanderons de venir au tableau un par un et 1/ Dessiner une flèche envers "les attentes de la communauté » si vous pensez que les autres membres de la communauté seraient d'accord ou 2/ Dessiner un « x » si vous pensez qu'il y aurait des membres de la communauté qui ne seraient pas d'accord. Tout le monde présent votera sur chaque signe/attribut.*

**[10 minutes]**

*Après que tout le monde se sera exprimé, nous discuterons de chaque attribut et déciderons s'il faut modifier la liste pour d'autres membres de la communauté.*

**[20-minute discussion plénière en analysant chaque attribut/signé—pour ceux qui ont mis un x , dites pourquoi vous ne pensez pas que les membres de la communauté aient cette même attente. Auraient-ils d'autres attentes différentes ou supplémentaires ? Voyons si les autres sont d'accord et nous pouvons les ajouter à notre liste des attentes de la communauté.**

*Après avoir entendu les opinions de tout le monde présent, faisons une comparaison des deux listes. Quels défis pourraient-elles ces différences poser pour les jeunes qui tentent de quitter des groupes armés ? Qu'est-ce qu'on pourrait faire pour remédier à ces différences ?*

**[30 minutes, N'oubliez pas de garder les tableaux de papier et de les photographier.]**

1) Exercice de vote  
2) Discussion plénière

2 grands tableaux de papier

Rouleau B des votes (si convenable) et photos des deux tableaux de papier / comparaison)

Jour/Heure	Session	Type	Matériels Requis
<b>E. Session 5 – Quels sont les défis à surmonter en quittant des groupes/conflits armés?</b>			
<p><b>JOUR 2</b> 90 minutes</p>	<p><i>Nous vous demandons de réfléchir à la vie des enfants et des jeunes qui veulent sortir d'un groupe armé et aller bien. Nous allons vous demander de penser à vos propres expériences, celles de votre famille, vos amis, et vos communautés, et à votre connaissance du conflit et des groupes armés qui se battent. Nous voulons comprendre votre point de vue, mais n'oubliez pas de parler en généralités. Vous ne devez pas dire « voici ce qui m'est arrivé » mais plutôt « je connais quelques jeunes qui ont vécu cette expérience » par exemple.</i></p> <p><i>Au cours de cette session nous allons discuter des défis auxquels les enfants et les jeunes qui veulent sortir d'un groupe armé sont confrontés en tentant de quitter le conflit et aller bien. Nous allons également discuter des sources de soutien/pouvoir disponibles qui pourraient les aider lors de leur transition.</i></p> <p><i>Nous pensons que ce serait intéressant de prendre les perspectives que vous aurez partagées avec nous au cours de cette session et de les représenter dans un jeu de société. Il y a un jeu qui a été développé en Inde il y a longtemps qui représente les défis, les opportunités et le rôle du hasard en allant bien dans la vie. Les défis et les menaces sont représentés par des serpents tandis que les opportunités et le pouvoir sont représentés par des échelles (pour monter). Le but de chaque jeu est d'atteindre la fin. Chaque joueur lance à tour de rôles les dés et avance ses pièces le long du plateau. Si sa pièce tombe sur une case (un carré) avec une échelle, il gravisse l'échelle et est plus proche à la victoire. S'il tombe sur un serpent, sa pièce glisse le long du plateau, plus loin de la victoire. Nous pensons que ce jeu pourrait bien représenter ce qui peut arriver aux enfants et aux jeunes pendant qu'ils tentent de s'éloigner des groupes armés—les choses qui peuvent les aider à aller bien et toutes les choses qui peuvent rendre cette sortie plus ou moins difficile.</i></p> <p><i>Nous avons parlé de ce que veut dire aller bien dans votre communauté. Vous avez dit [insérez un sommaire de leur interprétation d'aller bien], non ?</i></p> <p><i>Commençons en parlant des défis spécifiques que les jeunes et les enfants peuvent devoir surmonter après avoir été impliqués dans un groupe armé quand ils tentent de quitter ses groupes et d'aller bien. Quels sont les défis et les menaces auxquels ils font face en quittant des groupes armés ? Qu'est-ce qui rend cette sortie difficile ?</i></p> <p><b>[Discussion plénière, l'animateur prend des notes sur le tableau blanc pendant 20 minutes]</b></p> <p><i>Tous les défis ne sont pas pareils. Lesquels sont les plus difficiles à surmonter pour les enfants et les jeunes pendant qu'ils tentent de bien vivre ? Nous n'avons que 8 serpents à mettre sur le plateau—quels 8 menaces ou défis sont les plus difficiles pour ceux qui quittent un conflit ?</i></p> <p><b>[vote et étiquette des serpents 10 minutes]</b></p> <p><i>Passons maintenant à un autre sujet. Nous avons parlé des choses qui rendent la sortie du conflit plus difficile pour les enfants et les jeunes qui tentent d'améliorer leurs vies. Y a-t-il des choses ou des personnes qui pourraient aider ces enfants et ces jeunes qui quittent un conflit et soutenir leur transition à une vie différente ?</i></p>	<p>Discussion plénière et création des jeux de société.</p>	<p>Création des jeux de société : ayez un plateau avec 100 cases/carrés, 8 serpents, et 8 échelles de taille/longueur différente.</p> <p>Discussion plénière sur les plus grands défis auxquels les jeunes sont confrontés après une implication dans un conflit (marquez-les serpents) et les plus grandes sources de soutien/pouvoir disponibles à eux (marquez-les échelles). Demandez-leur de mettre les serpents/échelles sur le plateau et jouer. Discussion du pouvoir et du hasard—ce que les jeunes peuvent et ne peuvent pas contrôler.</p> <p>Rouleau B des jeunes en créant le jeu une vidéo ou des photos d'eux en discutant de chaque "serpent" ou "échelle" et de ce que chacun représente</p>

**E. Session 5 – Quels sont les défis à surmonter en quittant des groupes/conflits armés? (cont.)**

*Passons maintenant à un autre sujet. Nous avons parlé des choses qui rendent la sortie du conflit plus difficile pour les enfants et les jeunes qui tentent d'améliorer leurs vies. Y a-t-il des choses ou des personnes qui pourraient aider ces enfants et ces jeunes qui quittent un conflit et soutenir leur transition à une vie différente ?*

**[20-minute discussion plénière avec un animateur qui écrit sur le tableau de papier]**

*Nous n'avons que 8 échelles qui représentent les sources de pouvoir et d'opportunité dont nous venons de parler. Pouvons-nous en choisir les 8 les plus importantes ?*

**[10-minute vote et étiquette des échelles]**

*Maintenant, prenons nos serpents et nos échelles et collons-les au tableau. Chaque extrémité doit s'aligner clairement sur un carré. Nous prendrons rapidement une photo du tableau et puis jouerons au jeu pour imaginer la vie de ceux qui essaient de quitter des groupes armés.*

**[15 minutes]**

*Avant de terminer, nous pensons que c'est une bonne idée de réfléchir au rôle du hasard. En jouant au jeu « Serpents et échelles » toute à l'heure, nous avons vu que quelques joueurs pouvaient redescendre sans faute, juste à cause du coup malheureux de leurs dés. Seriez-vous d'accord que cela représente le fait que la vie peut nous présenter avec de la mauvaise chance que nous ne pouvons pas toujours éviter ? Quelqu'un a-t-il des remarques sur le rôle du hasard dans sa vie et comment mieux répondre aux situations malheureuses qui sont au-delà de notre contrôle ? Quelle serait la meilleure façon de traiter les serpents si nous y atterrissons ?*

**[discussion de 15 minutes, gardez s'il vous plait le plateau de jeu]**

**JOUR 2**  
60 minutes

**DEJEUNER**

## F. Session 6 – Soutenir les jeunes sortant d'un conflit armé

JOUR 2  
75-9  
0 minutes

*Nous avons beaucoup réfléchi aux défis que les enfants et les jeunes sortant d'un groupe armé doivent surmonter en tentant de quitter le conflit armé. Aujourd'hui nous allons discuter de ce qui pourrait aider ces jeunes à s'éloigner des groupes armés et du conflit.*

*Nous allons former des petits groupes et discuter des types de soutien dont les jeunes et les enfants auraient peut-être besoin pendant leurs transitions et leurs sorties du conflit. Ensuite nous reviendrons ensemble à la fin de cette session pour discuter des décisions de chaque groupe. Chaque groupe choisira un porte-parole qui expliquera leurs réponses, leurs points de désaccord (s'il y en avait), etc.*

**[Diviser-les en 4 groupes choisis au hasard]**

*Maintenant que nous sommes divisés en groupes, nous allons vous demander de penser à une étape particulière du voyage d'un jeune loin des conflits. Un groupe pensera au moment qu'une jeune personne veut quitter un groupe armé, mais ne l'a pas encore fait. Le deuxième groupe pensera au période de temps pour une personne qui, juste après avoir quitté un groupe armé, n'est pas encore sécurisée et est toujours en transition. Le troisième groupe pensera à ces moments où la personne retourne à sa communauté originale [observer que cela n'est pas pour tous les enfants car beaucoup d'enfants sont restés dans leur communauté lors de l'association. Si c'est le cas, vous pouvez ainsi discuter comment ça se passe dans la communauté après que l'enfant a arrêté les activités dans/avec le groupe armé]. Et le quatrième groupe pensera au moment où la personne se débrouille dans un nouvel endroit mais ne connaît pas nécessairement beaucoup de gens.*

*Nous demanderons à chaque groupe de penser aux enfants et aux jeunes gens pendant cette étape particulière de leur transition au groupe armé à la vie civile. Peuvent-ils survivre sans soutien ? Quels types de soutien les aideraient à faire une transition positive et définitive ? Qui pourrait ou devrait fournir le soutien ?*

**[Note au facilitateur : Il se peut que les jeunes soient plus enclins de parler d'un soutien d'ONG car c'est War Child qui facilite le dialogue. Dans ce cas-là il sera très important de les rappeler du soutien de leur communauté et la famille (Qui donne des conseils aux jeunes ? Qu'est-ce qu'il y a comme activités dans la communauté qui donnent de plaisir et qui peuvent aider les jeunes ? Qui dans la communauté aide déjà les enfants anciennement associés chez vous ? Qu'est-ce qu'ils pourraient faire de plus ? etc.). Alors si vous voyez qu'ils listent uniquement des points d'actions pour les ONG/la communauté internationale, rappelez-les qu'il y a forcément des gens (les parents, les religieuses etc.) qui donnent déjà un appui extrêmement important – voir même le plus important.]**

*Nous vous donnerons 30 minutes pour discuter en groupes, et puis nous distribuerons des petites cartes et des stylos. Nous aimerions que vous écriviez un type de soutien dont quelqu'un aurait besoin pendant cette étape difficile. Ensuite collez la carte au calendrier que nous avons créé.*

1) Groupes de discussion – des petits groupes de 4 personnes (dont chacun se concentre sur une étape de sortie),  
2) activité de calendrier et  
3) conclusion de discussion plénière

Groupe 1 – essayant de sortir du groupe armé

Group 2 – juste après avoir quitté le groupe armé

Group 3 – une fois installé dans leur communauté d'origine

Group 4 – une fois installé dans un nouvel endroit

Rouleau B et photos du calendrier

F. Session 6 – Soutenir les jeunes sortant d'un conflit armé (cont.)			
Jour/Heure	Session	Type	Matériels Requis
G. Session 7 – Concevoir un soutien pour les jeunes sortant d'un groupe armé			
JOUR 2 75-90 minutes	<p><b>[15 minutes: écrire et coller les cartes]</b></p> <p><i>Maintenant revenons ensemble et révisons ce que vous avez créé en groupes et discutons des types de soutien que chaque groupe a identifiés pour chaque étape de la transition pour quelqu'un qui s'éloigne du conflit armé.</i></p> <p><b>[35-minute : discussion plénière– clarifiez ce qu'ils ont mis sur le calendrier, discutez pendant la session plénière si les autres sont d'accord ou s'ils ajouteraient/modifieraient quelque chose, ensuite prenez une photo du calendrier.</b></p> <p><b>[Veuillez garder le calendrier]</b></p>		
JOUR 3 105 minutes	<p><i>Au cours des derniers jours, nous avons beaucoup parlé des expériences des jeunes et des enfants tentant de quitter les groupes armés. Aujourd'hui, nous allons vraiment essayer d'aider les jeunes dans cette situation, en prenant toutes les bonnes idées que vous avez eues au cours des derniers jours et en les utilisant pour créer ce que vous pensez serait un bon programme de soutien pour les jeunes et les enfants quittant un groupe armé.</i></p> <p><i>Aujourd'hui, je veux que vous imaginiez que vous êtes tous responsables d'aider les jeunes et les enfants quittant un groupe armé de créer des vies nouvelles. Si le but est de les aider à quitter définitivement un groupe armé et se sentir bien dans la société, quel type de soutien leur offririez-vous ? Nous vous encourageons à penser de manière créative. Ce ne doit pas être une version des programmes ou d'appui que vous connaissez déjà. Le programme peut être complètement différent et nouveau.</i></p> <p><i>Quel type de soutien serait nécessaire ? Quels types d'activités seraient inclus ? Qui aurait le droit de participer/profiter ? Qui le dirigerait ? Quel serait le rôle de la communauté ? Combien de temps ce soutien durerait-il ?</i></p> <p><i>Si vos ressources étaient limitées, auxquels éléments de soutien donneriez-vous la priorité ? Il sera important de se rappeler que les ressources sont limitées, alors le soutien devrait être réaliste et possible.</i></p> <p><i>Quels sont les éléments hors du contrôle des dirigeants ou exécuteurs du programme qui pourraient avoir un impact négatif ? Y a-t-il des choses qui empêcheraient le programme de réussir ?</i></p> <p><i>Comment saurons-nous si le programme que vous avez conçu a été un succès ?</i></p> <p><i>Nous allons travailler en groupes, et vous allez concevoir un soutien ou un programme pour les jeunes et les enfants quittant un groupe armé. Vous allez aussi réfléchir sur la question suivante : est-ce que les enfants qui n'ont pas été associés mais qui ont aussi été affectés par le conflit et les situations difficiles (par exemple, qui ont perdu des membres de leurs familles, qui ont eu leur maison pillée etc.) aussi besoin de quelque chose ? Est-ce qu'ils ont besoin d'un soutien différent que ce qui ont été avec un groupe arme ?</i></p>	Groupes de discussion – 2 groupes mélangés (choisis au hasard)	Tableaux de papier (2 – 1 chaque groupe) avec d'autres matériels d'écriture  Rouleau B-photos des matériels et des présentations qu'ils ont faits (tableaux de papier, etc.) et les vidéos de leurs présentations



G. Session 7 – Concevoir un soutien pour les jeunes sortant d'un groupe armé (cont.)			
JOUR 3 105 minutes	<p>Écrivez les éléments essentiels de votre programme sur un tableau de papier. Ensuite nous reviendrons ensemble pour 30 minutes pour présenter les idées de tous les groupes.</p> <p>Veillez garder tous les matières écrits (tableaux de papier, etc.)</p>		
H. Session 8 – Concevoir un soutien pour les jeunes sortant d'un groupe armé (partie 2)			
JOUR 3 60 minutes	<p>Maintenant nous demanderons à chaque groupe de penser au programme que l'autre groupe a créé. Parfois quand nous travaillons très fort et étroitement sur quelque chose, il peut être difficile d'apprécier toute la valeur de ce que vous avez créé ou de voir les défis possibles associés à votre proposition.</p> <p>Nous allons utiliser les nouvelles perspectives de l'autre groupe pour nous aider à renforcer chaque proposition. Nous échangerons les propositions pour 30 minutes de discussion, puis nous reviendrons à la discussion plénière afin de discuter ensemble la manière dont chaque proposition peut être améliorée.</p> <p>Dans votre groupe, discutez :</p> <p>Quels sont les points forts de cette approche ?</p> <p>Selon vous, y a-t-il des éléments clés qui manquent ? Quel est le plus grand défi (ou défis) associé à l'approche proposé par ce groupe ?</p> <p>Y a-t-il quelque chose que nous pourrions faire pour encore renforcer cette proposition, y compris des choses que vous pourriez faire afin de répondre au(x) défi(s) que vous avez décrit(s) ?</p> <p>Veillez vous rappeler que tout le monde ici essaie de faire son mieux et nous voulons les soutenir. Travaillons de manière positive et respectueuse afin d'aider tout le monde ici.</p> <p><b>[discussion en groupe 30 minutes, suivi par 30 minutes de plénière]</b></p>	<p>1) Revue critique / groupes de discussion (choisis au hasard) et</p> <p>2) discussion plénière</p>	<p>2 Tableaux de papier, des blocs de papier et des stylos.</p> <p>Faites peut-être une vidéo de leurs remarques constructives</p>
JOUR 3 60 minutes	DEJEUNER		

Jour/Heure	Session	Type	Matériels Requis
<b>I. Session 9 - "L'avenir que nous voulons voir"</b>			
<p><b>JOUR 3</b> 90 minutes</p>	<p><i>Nous aimerions que notre dernière activité soit créative. Pour cette activité nous aimerions vous demander de décider comment vous voulez répondre à la question ci-dessous—vous pouvez créer une chanson ensemble, écrire un poème ensemble, écrire une lettre à l'ONU—c'est comme vous voulez ! L'ONU demande aux gens partout dans le monde de réfléchir au monde dans lequel ils veulent que leurs enfants et leurs petits-enfants grandissent. Il nous est très important que vos voix et vos opinions soient incluses dans ce projet.</i></p> <p><i>Nous voulons écrire une chanson, un poème ou une lettre ensemble à propos de ce sujet, et si tout cela arrive assez vite, nous pouvons l'interpréter à la fin de cette session.</i></p> <p><i>Nous pensons commencer la chanson, le poème ou la lettre en décrivant le type de monde que nous voulons pour nos enfants, et pour leurs enfants.</i></p> <p><i>Passons quelques minutes à réfléchir à comment nous décrivions le monde que nous voulons qu'ils héritent. Cette description pourrait être le début de la chanson, le poème ou la lettre.</i></p> <p><b>[30 minutes]</b></p> <p><i>Maintenant pensons à comment nous pouvons garantir que le monde soit comme ça dans 25 ans. Qu'est-ce qui doit changer pour que nous réalisions le monde que vous venez de décrire ?</i></p> <p><i>Comment pouvons-nous—non pas seulement nous dans cette salle, mais dans des différentes sociétés ou pays—travailler ensemble à réaliser ce changement et ce progrès ?</i></p> <p><i>Passons les 30 minutes qui viennent à essayer de composer la deuxième partie qui examinera ce dont nous avons besoin pour vraiment réaliser ce monde que vous avez décrit pour nos descendants.</i></p> <p><b>[30 minutes]</b></p> <p><i>Nous n'avons pas beaucoup de temps, mais voyons si nous pouvons finaliser et lire le poème/mettre la chanson en musique/finaliser la lettre. Même si nous ne finissons pas tout, nous pouvons en interpréter quelques morceaux.</i></p> <p><b>[30 minutes]</b></p> <p><b>[veuillez garder tous les documents écrits—poème, lettre, chanson]</b></p>	<p>Écriture et interprétation de chansons,</p>	<p>Vidéo de la composition et de la répétition de la chanson</p>

Jour/Heure	Session	Type	Matériels Requis
<b>J. Conclusion de la session / Remerciements et évaluation</b>			
<b>JOUR 3</b> 30 minutes	<p><i>Avant de terminer, nous aimerions apprendre à rendre des discussions de ce genre plus utiles.</i></p> <p><i>Comment avez-vous trouvé les discussions et les activités au cours des derniers jours ? Avez-vous trouvé quelque chose particulièrement utile ou difficile ? Avez-vous appris quelque chose en participant ?</i></p> <p><i>Avez-vous encore des questions à nous demander avant de terminer pour la journée ?</i></p> <p><i>Nous voudrions vous remercier d'avoir passé ce temps à réfléchir à un problème très difficile qui touche cette région/ ce pays. C'était vraiment un plaisir d'apprendre de vous, de vos expériences et vos perspectives, et de vos approches créatives et collaboratives pour trouver des solutions.</i></p> <p><i>Il est vraiment très important que les gouvernements et les institutions comme l'ONU—loin de nous aujourd'hui—entendent les voix des gens comme vous tous.</i></p> <p><i>Nous enverrons vos propositions à l'ONU à New York et utiliserons les matières que nous avons créées au cours des derniers jours afin d'aider à plaider en faveur de l'inclusion de jeunes comme vous dans le processus de décision, et de plaider en faveur de l'inclusion des propositions spécifiques que vous avez élaborées aujourd'hui.</i></p> <p><i>Nous avons hâte de vous faire savoir comment vos idées, perspectives, et matériels ont été reçus à New York. Nous savons que c'est important que vous, en tant que porte-parole en formation, compreniez l'impact de votre travail pour que vos efforts futurs soient plus efficaces. vocates and spokes-people in your communities.</i></p>	Plénière	Discussion finale, remarques, et révisions des étapes à venir



UNITED NATIONS  
UNIVERSITY

Centre for Policy Research

